



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 4. juli 2023
(OR. en)

Interinstitutionel sag:
2023/0195(NLE)

11378/23
ADD 1

JUSTCIV 96
CONSOM 261
MARE 15
COMER 89
RELEX 837

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	30. juni 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2023) 343 final - Annex 1
Vedr.:	BILAG til forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af De Forenede Nationers konvention om de internationale virkninger af salg af skibe ved tvangsauktion, som blev vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling i New York den 7. december 2022

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 343 final - Annex 1.

Bilag: COM(2023) 343 final - Annex 1



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.6.2023
COM(2023) 343 final

ANNEX 1

BILAG

til forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af De Forenede Nationers konvention om de internationale virkninger af salg af skibe ved tvangsauktion, som blev vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling i New York den 7. december 2022

BILAG I

Erklæring i henhold til artikel 18, stk. 2, om Den Europæiske Unions kompetence på områder, der er omfattet af Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion, som blev vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling den 7. december 2022, og for hvilke medlemsstaterne har overdraget deres kompetence til Den Europæiske Union

1. I henhold til artikel 18, stk. 1, i Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion kan en regional økonomisk integrationsenhed bestående af selvstændige stater og med kompetence på visse områder, som reguleres af denne konvention undertegne den på betingelse af, at den afgiver den erklæring, der er omhandlet i artikel 18, stk. 2. Den Europæiske Union har besluttet at undertegne Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion og afgiver hermed nævnte erklæring.
2. Den Europæiske Unions nuværende medlemsstater er Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, [Irland], Den Hellske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige.
3. I medfør af artikel 1 og 2 i protokol 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er Kongeriget Danmark ikke bundet af Unionens afgørelse om at undertegne Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion.
4. Denne erklæring gælder ikke for de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ikke finder anvendelse, og berører ikke foranstaltninger eller beslutninger, som de pågældende medlemsstater måtte vedtage i henhold til Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion på disse områders vegne og i deres interesse.
5. For så vidt angår de områder, der er omfattet af Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion, har Den Europæiske Union enekompetence på områder, der er omfattet af visse bestemmelser i konventionen. Unionen har navnlig vedtaget regler om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser¹ (særlig artikel 9 i Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion, "Kompetence til at undgå og suspendere salg ved tvangsauktion") og om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter² (særlig artikel 4 i Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion, "Meddelelse om tvangsauktion").

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1215/2012 af 12. december 2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, EUT L 351 af 20.12.2012, s. 1.

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40).

6. Den Europæiske Unions kompetence i medfør af traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er i sagens natur i stadig udvikling. Inden for traktaternes rammer kan de kompetente institutioner træffe afgørelser, som er afgørende for omfanget af Den Europæiske Unions kompetence. Den Europæiske Union forbeholder sig derfor ret til at ændre denne erklæring i overensstemmelse hermed, uden at dette dog udgør en betingelse for, at Den Europæiske Union kan udøve sin kompetence for så vidt angår de områder, der er omfattet af Beijingkonventionen om salg af skibe ved tvangsauktion.